



Microsoft
Dynamics NAV

ARA-*Neu* Addon

ARA-*Neu* Addon für Microsoft Dynamics NAV

Am 1.1.2015 startet mit der AWG Novelle 2013 "Verpackung" und der Verpackungsverordnung 2014 ein neuer Abschnitt in der Produzentenverantwortung. Aus diesem Grund haben wir unser bewährtes ARA Modul für Microsoft Dynamics NAV an die neuen gesetzlichen Bestimmungen angepasst. Das **ARA-*Neu* Addon** ist für Sie ab sofort erhältlich.

Microsoft Dynamics NAV **ARA-*Neu* Addon** vereinfacht die Abrechnung der Verpackungsmaterialien mit den Systembetreibern wesentlich. Nach erstmaliger Erfassung aller Artikel und Zuordnung der entsprechenden Verpackungsmaterialien ist außer der periodischen Abrechnung keine weitere Manipulation notwendig.

Das **ARA-*Neu* Addon** (ehemals ARA-Modul) für Microsoft Dynamics NAV enthält u.a. folgende Features:

- ✓ Unterstützung von mehreren Sammel- und Verwertungssystemen für Verpackungen (von beliebigen Systembetreibern)
- ✓ Einfache Bedienung: **Assistentengestütztes Verfahren** zum Anlegen von ARA-Artikelzuordnungen
- ✓ Perfekte Integration ab Microsoft Dynamics NAV 2009 R2
- ✓ Übersichtliche Auswertung für bestimmte Zeiträume nach Systembetreibern sortiert (inkl. Summenberechnung)
- ✓ Automatische Verbuchung der Verpackungsmengen bei Lieferung und Rücksendung. Händische Korrekturen über Buchblätter möglich.

Das **ARA-*Neu*** Addon für Microsoft Dynamics NAV von WITAGO. **Einfacher geht's nicht!**

Seite 1 von 7



WITAGO DatenverarbeitungsgmbH

A-1190 Wien | Friedlgasse 25/17

E-Mail: info@witago.net | Web: www.witago.net

Telefon: +43 (0) 1 / 368 32 10-0 | Fax: +43 (0) 1 / 368 32 10 30



Microsoft Dynamics NAV ARA-Neu Addon

Zentrale Erfassung der ARA-Artikel an einer Stelle mit der Möglichkeit zur Erstellung von Stücklisten, um die Zuordnung bei Artikel mit gleichen Verpackungsmaterialien und Gewicht zu vereinfachen. Bei erstmaligen Setup werden die ARA-Artikel automatisch angelegt. Hier kann auch festgelegt werden, über welchen Entsorger verrechnet werden soll.

The screenshot displays the Microsoft Dynamics NAV interface. The main window is titled 'ARA Artikelübersicht - Microsoft Dynamics NAV'. It shows a list of articles with columns for 'Nr.', 'Beschreibung', 'Einheit', 'Preis/Kilo esk.', 'ARA...', 'Type', 'Version', and 'St...'. The list includes items like 'Papier Haushalt', 'Glas Haushalt', 'Eisenmetall Haushalt', etc.

| Nr. | Beschreibung | Einheit | Preis/Kilo esk. | ARA... | Type | Version | St... |
|--------|-------------------------------|---------|-----------------|-------------------------------------|----------|---------|-------|
| 1.01.0 | Papier Haushalt | Kilo | 0,105 | <input checked="" type="checkbox"/> | Haushalt | 1 | Nein |
| 1.02.0 | Glas Haushalt | Kilo | 0,095 | <input checked="" type="checkbox"/> | Haushalt | 1 | Nein |
| 1.03.1 | Eisenmetall Haushalt | Kilo | 0,250 | <input checked="" type="checkbox"/> | Haushalt | 1 | Nein |
| 1.03.2 | Aluminium Haushalt | Kilo | 0,340 | <input checked="" type="checkbox"/> | Haushalt | 1 | Nein |
| 1.04.1 | Kunststoff Haushalt | Kilo | 0,620 | <input checked="" type="checkbox"/> | Haushalt | 1 | Nein |
| 1.04.2 | Getränkeverbundkarton Ha... | Kilo | 0,650 | <input checked="" type="checkbox"/> | Haushalt | 1 | Nein |
| 1.04.3 | Sonstige Materialverfunde ... | Kilo | 0,620 | <input checked="" type="checkbox"/> | Haushalt | 1 | Nein |
| 1.04.4 | Keramik Haushalt | Kilo | 0,140 | <input checked="" type="checkbox"/> | Haushalt | 1 | Nein |

An inset window titled 'Bearbeiten - ARA Artikelkarte - 1.01.0' shows the details for article 1.01.0. The 'Allgemein' section includes fields for 'Nr.' (1.01.0), 'Beschreibung' (Papier Haushalt), 'Einheit' (Kilo), and 'Preis/Kilo esk. Ust.' (0,105). The 'ARA Hauptartikel' section has a checked box and 'Type' set to 'Haushalt'. The 'Systembetreiber' section shows 'Kreditor Nr.' as 'K00010'. The 'OK' button is visible at the bottom right.

Seite 2 von 7



Microsoft Dynamics NAV ARA-Neu Addon

Die Zuordnung der ARA Artikel erfolgt im Artikelstamm, durch einfache Auswahl der ARA Artikel und Eingabe der gewünschten Menge. Hierbei steht ein Assistent zur Verfügung um die notwendigen Eingaben durchzuführen. Auch die Möglichkeit einer Vererbung besteht bei Verwendung von mehreren Basiseinheiten.

The screenshot displays the Microsoft Dynamics NAV interface. The main window is titled 'Bearbeiten - Artikelkarte - 1110 - Felge'. It shows a ribbon with various actions like 'Ansicht', 'Neu', 'Löschen', 'Bestellvorschlag', 'Einheiten', 'Erstartikel', 'Übersetzungen', 'Posten', 'E-Mail als Dateianhang', 'OneNote', 'Aktualisieren', 'Vorheriger', 'Filter löschen', 'Nächster', and 'Gehe zu'. Below the ribbon, there are input fields for 'Artikelkategoriecode', 'Produktgruppencode', and 'Suchbegriff' (set to 'FELGE').

The second window is 'Bearbeiten - Artikel ARA Stückliste', which displays a table of items:

| Nr. | Beschreibung | Kilo | Basise... | Zusätzliche... | Preis/Kilo esk... | Gesamtpreis |
|--------|------------------------|--------|-----------|----------------|-------------------|-------------|
| 1.01.0 | Papier Haushalt | 0,0216 | STÜCK | | 0,105 | 0,002268 |
| 2.01.0 | Papier gewerblich | 0,0084 | STÜCK | | 0,035 | 0,000294 |
| 1.02.0 | Glas Haushalt | | | | | |
| 1.02.0 | Glas Haushalt | | | | | |
| 2.02.0 | Glas gewerblich | | | | | |
| 1.04.1 | Kunststoff Haushalt | | | | | |
| 2.04.1 | Folien gewerblich | | | | | |
| 2.03.1 | Eisenmetall gewerblich | | | | | |
| 1.03.1 | Eisenmetall Haushalt | | | | | |

The 'ARA Assistent Dialog' window is open, showing the 'Auswahl' section with 'Kilo' set to 0,560 and 'Anteil in %' set to 72. The 'Art' is set to 'Groß Verpackung'. The 'Verpackungsartikel' section has 'Nr. (Gewerbe)' and 'Nr. (Haushalt)' fields.

Seite 3 von 7



Microsoft Dynamics NAV ARA-Neu Addon

Damit die ARA verbucht werden kann, muss bei der Lieferung nur ein Häkchen gesetzt werden. Voreingestellt wird dies, wenn eine Lieferung innerhalb Österreichs erfolgt. Entsprechend wird auch eine negative Verbuchung durchgeführt, wenn eine Gutschrift erstellt wird. Bei Kunden mit eigener ARA-Nummer, kann diese hinterlegt werden, damit sie auch entsprechend berücksichtigt wird (keine Verbuchung).

Des Weiteren besteht zusätzlich die Möglichkeit die Lieferung oder Rückbuchung von ARA-Artikelmengen mittels den ARA Buchblättern manuell zu initiieren, um etwaige Fehlbuchungen zu korrigieren (z.B. falsch erfasste Mengen bei der Artikelzuordnung).

| Art | Nr. | Beschreibung | Lagerortcode | Menge | Menge |
|-----|-----|--------------|--------------|-------|-------|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |



Microsoft
Dynamics NAV

ARA-Neu Addon

Die verbuchten Artikelmenen kann man über die „Navigate“-Funktion nachverfolgen.

| Buch... | Postenart | Belegnr. | ARA ... | Beschreibung | Menge | Verkaufsbetrag | Fakt... | Herkunfts... | Ursachen... | Lfd. Nr. | Verr... |
|------------|-----------|-----------|---------|-----------------|-------|----------------|-------------------------------------|--------------|-------------|----------|-------------------------------------|
| 17.11.2014 | Lieferung | 102037 | 1.01.0 | Papier Haushalt | 0,09 | 0,01 | <input checked="" type="checkbox"/> | VERKAUF | | 1 | <input type="checkbox"/> |
| 17.11.2014 | Lieferung | ARA000033 | 1.01.0 | Papier Haushalt | 0,09 | 0,01 | <input checked="" type="checkbox"/> | ARABUCH... | | 5 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 17.11.2014 | Lieferung | 102038 | 1.01.0 | Papier Haushalt | 0,018 | 0,00 | <input checked="" type="checkbox"/> | VERKAUF | | 9 | <input type="checkbox"/> |
| 17.11.2014 | Lieferung | 102038 | 1.01.0 | Papier Haushalt | 0,115 | 0,01 | <input checked="" type="checkbox"/> | VERKAUF | | 13 | <input type="checkbox"/> |
| 17.11.2014 | Lieferung | ARA000034 | 1.01.0 | Papier Haushalt | 0,223 | 0,02 | <input checked="" type="checkbox"/> | ARABUCH... | | 16 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 17.11.2014 | Lieferung | 102039 | 1.01.0 | Papier Haushalt | 0,09 | 0,01 | <input checked="" type="checkbox"/> | VERKAUF | | 20 | <input type="checkbox"/> |
| 17.11.2014 | Lieferung | ARA000035 | 1.01.0 | Papier Haushalt | 0,313 | 0,03 | <input checked="" type="checkbox"/> | ARABUCH... | | 26 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 20.11.2014 | Lieferung | ARA000038 | 1.01.0 | Papier Haushalt | 0,313 | 0,03 | <input checked="" type="checkbox"/> | ARABUCH... | | 34 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 27.11.2014 | Lieferung | ARA000039 | 1.01.0 | Papier Haushalt | 0,313 | 0,03 | <input checked="" type="checkbox"/> | ARABUCH... | | 38 | <input checked="" type="checkbox"/> |

Seite 5 von 7



Microsoft Dynamics NAV ARA-Neu Addon

Die Abrechnung erfolgt über die Periodischen Aktivitäten, wobei der Abrechnungszeitraum selbst festgelegt werden kann. Die quartalsweise Abrechnung ist voreingestellt. Auch die Möglichkeit, zusätzlich eine Jahresabrechnung zu machen, besteht. Bei der Abrechnung wird ebenfalls nach den verschiedenen Entsorgern getrennt, insofern dies in den Stammdaten so hinterlegt wurde.

| Verr... | Buchungsd... | ARA Nr. | Beschreibung | Menge | Tarif/kg | Lizenzentgelt |
|-------------------------------------|--------------|---------|----------------------|--------|----------|---------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | 30.11.2014 | 1.01.0 | Papier Haushalt | 0,313 | 0,105 | 0,03 |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 30.11.2014 | 1.02.0 | Glas Haushalt | 12,766 | 0,095 | 1,21 |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 30.11.2014 | 1.03.1 | Eisenmetall Haushalt | 0 | 0,25 | 0,00 |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 30.11.2014 | 1.03.2 | Aluminium Haushalt | 0 | 0,34 | 0,00 |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 30.11.2014 | 1.04.1 | Kunststoff Haushalt | 0 | 0,62 | 0,00 |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 30.11.2014 | 1.04.2 | Getränkever... | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 30.11.2014 | 1.04.3 | Sonstige Me... | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 30.11.2014 | 1.04.4 | Keramik Hau... | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 30.11.2014 | 1.04.5 | Holz Hausha... | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 30.11.2014 | 1.04.6 | Textile Faser... | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 30.11.2014 | 1.04.7 | Biogene Pac... | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 30.11.2014 | 2.01.0 | Papier gewer... | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 30.11.2014 | 2.02.0 | Glas gewerb... | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 30.11.2014 | 2.03.1 | Eisenmetall e... | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 30.11.2014 | 2.03.2 | Aluminium e... | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 30.11.2014 | 2.04.1 | Folien gewer... | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 30.11.2014 | 2.04.2 | Hohlkörper e... | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 30.11.2014 | 2.05.0 | EPS gewerb... | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 30.11.2014 | 2.06.0 | Getränkever... | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 30.11.2014 | 2.07.0 | Sonstige Me... | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 30.11.2014 | 2.08.0 | Keramik gew... | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 30.11.2014 | 2.09.0 | Holz gewerb... | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 30.11.2014 | 2.10.0 | Textile Faser... | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 30.11.2014 | 2.11.0 | Biogene Pac... | | | |

| ARA Nr. | Beschreibung | Menge | VK-Preis | Verkaufsbetrag |
|--------------------------------|-------------------|----------|----------|----------------|
| K00010 ARA | | | | |
| 1.01.0 | Papier Haushalt | 0,31300 | 0,105 | 0,030 |
| K00020 AGR | | | | |
| 1.02.0 | Glas Haushalt | 12,76600 | 0,095 | 1,210 |
| 2.02.0 | Glas gewerblich | 0,22000 | 0,050 | 0,010 |
| K00030 Bonus Holzsystem | | | | |
| 2.01.0 | Papier gewerblich | 0,91200 | 0,035 | 0,030 |

Seite 6 von 7



Microsoft
Dynamics NAV
ARA-Neu Addon

Coming soon (2015):

- Direktes Ausfüllen der Entsorger-PDF Dokumente
- Online Service **ARA Neu** (ARA Verrechnung unabhängig von Ihrem Warenwirtschaftssystem)

Für Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Kontaktieren Sie uns!

WITAGO DatenverarbeitungsgmbH
Friedlgasse 25/17
A-1190 Wien
Mail: info@witago.net
Web: www.witago.net

Vertrieb

Mail: sales@witago.net

Seite 7 von 7



WITAGO DatenverarbeitungsgmbH
A-1190 Wien | Friedlgasse 25/17
E-Mail: info@witago.net | Web: www.witago.net
Telefon: +43 (0) 1 / 368 32 10-0 | Fax: +43 (0) 1 / 368 32 10 30